

“Fatsoen - nja” Persatoean?!

Sikepnja Comite Gedong Permoefakatan di Solo.

Itoe artikel dari t. Rawan dalam *Nan Sing* hari Slasa tg. 16 ini boelan, maskipoen boekan critiek, tapi kerna sifatnya ada begitoe roepa, maka perloe saja kasi keterangan.

Betoelna jang berdaa sajoe retjokin, tapi sebab apa jang digambarkeun dalem itoe oereean, bisa pengaroein sebagian orang bangsa kita, maski saja pertjaja bangsa kita sendiri soeda bisa menimbang betoel dan tidanja alesan-alesan jang dimadjoeken, tapi soepaja publiek dileoer Solo, teroetama di Semarang taoe sikep Comite jang berada dalam sajoe poenja pimpinan itoe, perloe djoega dibikin sedikit keterangan.

Dalem Comite poenja openbare vergadering di Habiprojo pada hari Djoemahat tanggal 29/30 Augustus jang laloe, dengan pandjang lebar saja soeda terangken sikep Comite, jaitoe :

- Kita tida perdoeli semoea omongan boesook dan semoea tjelaan.
- Kita hanja aken trima critiek dan nashat 2 jang dibikin goena kebaakan kita,
- Kita tida maoe trima poedjian,

Itoe tiga alesan soeda tjotjok betoel dengan haloear Comite, jaitoe: pertjaja pada kekoatan sendiri, dan lebih djaoe: sedikit bitjara, banganjak bekerdja!

Siapa setoedoje boleb bantoe, sebaliknya jang tida setoedoje, baneak bagimana djoega alesannja, djangan bikin pitenahan. Tapi kaloe pitenahan dan tjelehan-tjelehan itoe ada djoega, oleh Comite tida aken diladenin, kerna Comite soeda jakin aken kasoetjianja ia poenja gerakan!

Comite ada itoe kejakinan jang koeat, jaitoe, bahoe: kebaikan tida aken kala sama kedadahan!

Kaloe perloe sadja, itoe rintangan jang dateng, aken kita lawan djoera, tapi berdasar atas kanti tanah. Tapi ni tida poenja arti, bahoea kita soeka di-in-djek dan dibikin boelan-boelan.

Berhoeboeng dengan ini, maka poedjian hoeat Solo dan atas an djoera sajoe boeat bikin Gedong Permoefakatan di Solo itoe saja retour kombali, sedeng tentang perkatahan, bahoea Semarang boleh ambil tjotoe dari kita, saja serahken pada anggapeannja jang tersangkoet dan jang merasa kewajibat tentang itoe.

Jang perloe saja terangken jaitoe tentang tjara dan lakoe kita koempoelek oeng dengan djalanan bikin uitvoeringen, jang orang anggep sebagai „seneng-seneng”!

Kaloe betoel ada itoe anggapean, ternjata jang poenja itoe anggapean koedoe minta kombali ia poenja oeng sekolah lagi, itoe-lah kaloe ia pernah masoek sekolah . . .

Seneng-seneng dan *seneng-seneng* ada doea!

Comite poenja laen anggapean, Bangsa kita kebanjakan boeat dimintai derma masi ada jang perloe dengan pake tontonan, maskipoen kasedarannja pada kewadijiban kebangsaan soeda kliatan semingkin njata! Lagi soeda, Comite kita boekan satoe badan politiek, tapi meloeloet satoe badan sociaal jang djoega bersifat economisch.

Boeat saksiken ini, kita oeng dengan hormat, orang boeat koendjoengin uitvoeringen jang kita bikin dimana nanti orang aken taoe, bahoea:

- kita poenja tindakan dan kerdjahan ada bersifat INDONESISCH.
- bersoemanget PERSATOEAN dan PENDIDIKAN.
- pemaen pemaenja bekerdja keras. TIDA tjari nama dan TIDA djoegal moeka seperti

opeamanja wajang wong daa kongtjoe kongtjoe idoeng belang kaoem taoe.

- njanjan - njanjan boekan bangsanja „diwa manis”, tapi semoea poenja soemanget persatoean dan pendidikan.
- semoea-moeanja dikerdjaken dengan saderhana, dengan tida kasi koetika aken orang berboeat hal hal jang tida sopan seperti jang oemoenja terdapat pada pertoendjoekan wajang wong dan taoe!

Comite poenja oesaha mentjari dan koempoelek oewang tida dengan djalan iderken liist derma atau mengemis, tapi dengan liat glagat dan kasi koetika orang saksiken, bahoea boeat bikin apa ada jang origineel dan boeat kerdjaken apa jang doeloe dianggep tjoma laen bangsa sadja jang bisa lakoeken, sebetoelna kita POEN BISA kerdjaken!

Comite bekerdja dengan mandi kringket, djadi bolehna Comite koempoelek oewang itoe tida dengan djalan koeling, tapi dengan oendoek bahoea bangsa kita boekan satoe bangsa jang tjoma bisa meniroe dan tjoma bisa „djadi pembantoe” sadja, tapi djoega bisa tiptaken apa-apa jang tida meroegiken siapa djoega.

Djangan orang kira, bahoea uitvoeringen jang kita bikin itoe sifat dan maksodjaan seperti uitvoeringen dari kabanjakan koempoelek-koempoelek „kunst” sadja.

Boeat kerdjiken ini, pada *Nan Sing* nanti dikirim djoega njanjan-njanjan dan lagoe-lagoe jang kita maenken, jang satopoene tida ada jang bersifat tida Nationalistisch!

Kita poenja uitvoeringen boekan „seneng-seneng” jang bisa bikin orang roesak moraalanja, tapi „seneng-seneng” jang poenjaen ideal tinggi, itoleah kaloe uitvoeringen itoe bisa dibilang satoe perboeatan seneng-seneng.

Kita bikin itoe boeat tjari doe-wit, goena kaperloean Nasional.

Laen sekali dengan oemoenja kaoem „kunst” jang anggep de-ngeun „kunst” bangsanja aken dja-di „moelja” dan, terpandeng, atawa „naek deradjat”, hingga marika ini oemoenja kaloe seneng seneng tjoma bangsa poekel gamelan dan taoeban, boewang oewang zonder maksoed.

Lagian, oewangnya bangsa kita mengalir dalam kantonnya toe-kang-toekang tontonan jang me-roesakan moraal dan tida ada goen-jaan apa-apa, apatah tida lebil baek jang oeang itoe masoek dalam kantonnya bangsa sendiri boeat kaperloean bangsa sendiri itoe: maka kita poen koedoe tempoeh ni djalan, lebil baek kaloe oeng-nya bangsa kita masoek dalam kantonnya bangsa sendiri boeat kaperloean bangsa sendiri djoega.

Maka hal, ini tida ada hoe-boengnja apa apa dengan per-

kara pemimpin-pemimpin P.N.I.

dan laen laen, djoega tida ada sangkoetnja dengan apa jang

oleh toean Rawan dikataken „fat-soen-nja” persatoean, kerna orang aken taoe, Comite poenja per-

sembahan pada jang dinamaken

Persatoean, ada melebihi n

dari orang, orang jang uitvoe-

ringen demikian sebagai „seneng-

seneng”.

Comite jang seperti tadi saja bilang boekan satoe badan politiek, maka tida semoeestinja dalam pemandengan dihoeboengken de-

ngan keadahannja ampat pemim-

poen P.N.I. jang sekaran aken

laem kadoekahan.

Dr. Soetomo, satoe dari pada

bawa kita kaoem moeda, dalam

ia poen openingsrede dalam pe-

rajanan Studieclub oemoer 6 taon

djoega soeda bilang, bahoea kea-

dahan dalam doenja ini tida ada

jang sampoerna betoel”, maka

terejate perajahan boeat peringin

oemoer Studieclub dan paginja

boeat hormatin nemasangan batoe

pertama boeat Gedong Nasional,

poen hanja dibikin dengan sader-

hana sadja, malahan semata-mata

boekan satoe perajahan, tapi me-

loeloet satoe koempoelek besar,

Saja bisa bilang begini, sebab

itoe waktue sajoe hadil dalam

koempoelek tersebut.

Pasar Malen Nasional di Soe-

rabaja poen dibikin wakoe pem-

mimpin-pemimpin P.N.I. dalam

teroengkoeng, congres Taman Siswo

di Mataram baroe ini poen ada-

telah kawin dengan Siem Kik Hok, ia ini djoega ada dijadi voogd, hingga dalam appel djoega ia moesti toeroet wakilikan.

Hof anggep djoega itoe alesan ada tida bener, lanteran toch Siem Kik Hok ada toeroet ter-sangkoet dalam itoe perkara appel.

Appellante ka satoe (Tan Hay Nio) pada boedscheiding menoe-roet procesverbaal van zwarghe- den ada njataken, bahoea geintimeerde ka satoe ada berwadijib boeat masoeken beberapa perceel di dalam itoe boedel.

Tapi Hof anggep appellante jang moesti boekten bahoea geintimeerde ka satoe berwadijib boeat masoeken beberapa perceel di dalam itoe boedel.

Tapi Hof anggep appellante

jang moesti boekten bahoea

geintimeerde ka satoe berwadijib

boeat masoeken itoe perceel

kan uitvoering dan Indonesia Moeda tjabang Djakarta demikian djoega!

Apakah itoe semoea bernama „seneng-seneng”?

Betoel loetoe dan terlaloe tjoet alias mengok! . . .

Doenia kamadjoean bangsa

Indonesia dengan adanja Comite

Gedong Permoefakatan itoe koedoe

malah merasa sookeer, kerna pemoeda-pemoeda jang doedoe

dalam Comite itoe, sebagito

djoega tidak ambil bagian apa-apa

dalam gerakan jang manapoen

djoega, djadi dengan berdirinx

Comite tersebut, doenia kamadjoean bangsa Indonesia malahan

dapet tenaga moeda jang koeat

perceel-perceel.

Lebih djaeha itoe procesverbaal

tida dimasoeken dalam itoe per-

kara, hingga tida ternjata dalam

hoeboengan apa itoe pernjatahan

telah dilakoeken. Maka djoega Hof

anggep tida diboektiken, bahoea

itoe perceel-perceel telah dibeli

dengan perceel-perceel.

Dengan berdirinx Comite ini,

koempoelek-koempoelek muizel

jang tadinja saling tjakar bisa di

persatoean. Zangers jang tadinja

soeka kloeoeran dan soeka ber-

boeat hal-hal jang boekan diper-

baeki, dan kaloe tida bisa, diten-

dang kloear, boekankah ini satoe

kaentoengen boeat kabaeakan

dan perasahan kawadijiban mem-

bantoe kaperloean oemoem, tero-

tan kaperloean bangsanja?

Dengan berdirinx Comite ini,

koempoelek-koempoelek muizel

jang tadinja saling tjakar bisa di

persatoean. Zangers jang tadinja

soeka kloeoeran dan soeka ber-

boeat hal-hal jang boekan diper-

baeki, dan kaloe tida bisa, diten-

dang kloear, boekankah ini satoe

kaentoengen boeat kabaeakan

dan perasahan kawadijiban mem-

bantoe kaperloean oemoem, tero-

tan kaperloean bangsanja?

Dengan berdirinx Comite ini,

koempoelek-koempoelek muizel

jang tadinja saling tjakar bisa di

persatoean. Zangers jang tadinja

soeka kloeoeran dan soeka ber-

boeat hal-hal jang boekan diper-

baeki, dan kaloe tida bisa, diten-

dang kloear, boekankah ini satoe

kaentoengen boeat kabaeakan

dan perasahan kawadijiban mem-

bantoe kaperloean oemoem, tero-

tan kaperloean bangsanja?

Dengan berdirinx Comite ini,

koempoelek-koempoelek muizel

jang tadinja saling tjakar bisa di

persatoean. Zangers jang tadinja

soeka kloeo

HWA YOE - THEATER

Plampitan. Semarang.

Boeat iai malem dan malem berikoetnya
ADOLPH ZUKOR bersama JESSE L. LASKY
 PERSEMBAHKEN
 George Bancroft, Evelyn Brent dan William Powell
 DALEM TJERITA
 „Kapitein Nolan Brantam dengen Perkoempoelan Pendjabat“
 „Het sleepnet der Politie“
 (THE DRAGNET)

LEKAS DATENG Siapa jang belon dapat LEKAS BELI.
 Briefkaart dari: **OBESO FILM BITJARA**
 Trima lebih dari 400 matjem:
 Seperti dari film Pagan Love Song: Anna May Wong: djoega danseres Anna Pavlova jang soeda pernah dateng berdansa di Pasar Malem Semarang boelan Augustus 1930. Briefkaartna kita sengadja pesen di Duitschland sekarang soeda trima.
 Melingken di djoegal boeat orang jang soeka djoegal lagi, dan paling sedikit pengambilan 1000 bidji. Boeat beli koerang dari 1000 bidji kita tida djoegal.
 — Harga ketengen 10 cents, per Briefkaart.—
 BARANG BAROE BARANG BAROE
 → Lekas tjoba tentoe oentoeng. ←
 Katrangan harga pada:
 Toko SECUNDO Bodjong 83, Semarang.

OBAT SORGА DOENIA

Kloearan Singapore. ← →

Tida di hindahken pada Si djantoeng hati, apa bila kita poenja tenaga koerang tjoekoeptoe koeat, sebaliknya terpandang indah djika kita bisa kasi tjoekoeptoe kepoesaan lantaran moestadjabna ini obat, begitoe djoega tida membahaken kwarasan badan, dan djoega bisa menjegah menoelarnya segala penjakit kotor (cijpiles).

Atoean pake, bila mana diwaktoena aken digoenaken boleh gosok kita poenja bekakas 10 menuut kemoedian baroe bertanding, 1 flesch f 1.50, 1 dozijn f 15.—

Maoe djaga badan mendjadi koeat.



Ini obat te-roetama goena boeat orang le-laki jang ang-gotanja gegind-jel tida beker-dja betoel Pelak-kian lemah man-ik kering, toe-lang pinggang sakit kebanja-an plesir, aer ma-nik djadi koerang, malem mengimpi lantas lepaskan manik, de-ket prempoean lantas gampang ketoelarkan aer moestika, pelak-ian tida bisa bergerak, sering-sering berasa maoe kentjing, kepala poesing, mata gelap. Orang jang baroe baik dari sakit, moeka poetjet dan koeroes, orang toea tida bisa dapat anak dan lain-lainja.

Betoel obat-obat gegind-jel ada banjak matjemna, tapi sebeloenna djarang jang ada kemandoeraan.

Sinshe dari ini roemah obat ada pande sekali aken mengo-bati ini matjem penjakit, maka begitoe sekarang bikin ini obat, jang dinamakan KIANG SIEN TJONG JANG TJIP.

Ini obat soedah kerep kali di bikin pertjooban ternjata adalah ada amat mandjoer sebab ini obat ada terbikin dari SOM DJIONG dan di tjampoer dengan obat-obatan jang aloes, ini obat tida membawak panas, orang tida oesah koeatir boeat minoem ini obat.

Ini bisa djoega bagi orang jang koerang koewat, teroes minoem ini obat sedikit tempo, tentoe lantas djadi TJONG JANG, srenta koeat gegind-jel, menambahkan manik, dan tam-bah darah, tentoe mengowatkaten gegind-jel ada pokokna kes-hatan orang toea bisa djadi moeda koembali.

1 Flesch f 3.—, 1 dozijn f 30.—.

Tjee Sioe Tong & Co., Prapatan Petjinan, Bandoeng. Tiong Hwa Yok Kiok, Patjinan, Djocja. Tiong Hwa Kongsie, Tjantian, Soerabaja. Sim Chiang Kong Sie, Ban Hoong, Cheribon. Po Ho Tong, Krimoenan 51, Pekalongan. Roemah obat Hoo Kun Tien, Ketandan No. 217, Solo. Tjin Tik Yok Pong, Magelang. Poo Sing Tong, Toko obat, Tjilatjap. Pesen boeat lain negri paling sedikit Bestelgoed. f 3.—. Postpakket. f 5.—.

Memoedijken dengen hormat,

KAMAR OBAT

V. & G. Sin Tjoe Yok Pang, Gang Waroeng 91 A, Semarang.

TIO ANG Firma HONG TJHIANG

Keranggan Wetan No. 1, Semarang.

Selamanja ada sedia barang kain roepa-roepa, model jang paling baroe bagoes seperti:

Palmbeck Pyama.

Tricot.

Laken.

Kain Drill.

Lina poeti matjem-matjem.

Stengah Lenen.

Dasi-sasi dan

Tjita-tjita kasar dan aloes.

Amat banjak matjem-matjem, soesa di seboet di sini, di tanggoeng baik harga lebih moerah dari lain toko.

Harep Toewan-toewari en Njonjah-njonjah soeka dateng saksiken sendiri.

Menoengoe dengen hormat.

Rijwielenhandel TAN ING SIOE

PANDEAN No. 3 — SEMARANG

Bisa dapat beli matjem-matjem speda Transport, Heeren Dames, Kinder Balap fietsen dengan segala oekoeran dan harga dari

f 30.- sampe f 225.-

Gromofoon, onderdeelen dan plaat-plaatnja.

Lontjeng Gong dan Westminster.

Kreta dan Motor boewat anak-anak.

Djoega ada sedia tjoekoeptoe onderdeelen speda dan onderdeelen Motorfietsen dengan harga melawan keras.

Agentschap Tourist, Fongers, Trianon dan Matador rijwielen.

Phillips Radio artikelen.

Djoega djoewal dengan pembajaran menjitil jang paling gampang sekali.

Tanjaklah ketrangan.

Memoedijken dengen hormat.

Diminta:

Agent-Agent boeat **BOB** kretek sigaretten

Conditie's menjenenken!

Katerangan pada

TABAK - INDUSTRIE DEKAKA SALATIGA.

Saksiken kita poenja toko terseboet di bawah

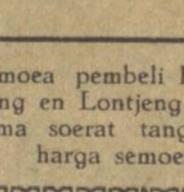
Horloge Handel en Zilver Werken
S. M. BAHROEN

Pasar Djohar No. 141 — Semarang.

Ada djoegal Horloge boeat di kanton dan boeat di tangan dari Mas, Perak Nikel en Doblei dan Rante Horloge dari Mas, Perak Nekel en Doblei dan Lontjeng roepa-roepa Model besar dan ketjil dan lontjeng Weker banjak matjem-matjemna.

Djoewal Voetbal pompa merk jang terkenal Winner dan Mon sedia roepa-roepa ketjil dan besar, dan djoega sedia Reserve better merk Dunlop dan merk Continental dari harga melawan.

Semoea pembeli Horloge's Lontjeng en Lontjeng Wekers bisa



apa Toewen poenja maoe, bikinan di tanggoeng dari goeng baik dan koewat. Dari harga melawan laiu-laiu toko dan lain-lain firma.

BOEKHANDEL
S. M. BAHROEN

Pasar Djohar No. 130 — Semarang.

Ada djoewal boekoe boeat di toko dan di kantoor. Serta sedia prabot toelis sampe tjoekoeptoe. Dan sedia prabot boeat anak-anak sekolah kliwat dari tjoekoeptoe. Sedia tas boeat sekolah dan tas tempat boekoe roepa.

Adres jang terkenal di antero Indonesia

BATIKKERIJ dan BATIKHANDEL TAN KONG TIEN

Boegangan

Telf. 1557

Semarang.

Berdjoeal segala matjem kain batik jang kasar sampe jang aloes keloearan Djocja, djoega segala ke-perloean boeat batik, dengan harga melawan.

Trima pakerdjaan Ngetjap, Njelep, Njoga dan babaran Djocja atawa Solo.

Segala pekerjaan ditangoeng baik, serta soga tida bisa loentoer Njonja-njonja dan Toean-toean jang babarken bisa dapat 1 bon persenan.

Menoengoe pesenan dengen hormat.

FEUILLETON

R. A. SRIWOELAN

Drama di Vorstenlanden.

Di larang orang mengoetip
ketjoeali dengen idinnja
si pengarang.

Oleh RAWAN.

30

"Betoellah kata R. Ajoe itoe,
kalau R. adjeng pergi, tentoelo
koentji kamar itoe dibawa atau
misih ada diloear kamar, ataupun
boleh dioega misih ada di dalam
kamar, tapi pintoet tida akan djadi
terkoentji". Begitolah keterangan
seorang prempoean tetamoe jang
agak tjerdaas fikirannja.

Maka R.M. Sonto berdirti ta'-
bergerak, karena amat ta'adjoeb-
nia. Begitoe poela mereka tetamoe,
ta'poetoes-poetoes keheranan ser-
ta menggeleng-gelengkan kepala-
nia, karena mendengar keterangan
jang amat adjaib itoe.

Hanjalah R. M. Tjingkring-
menggolo sadja jang roepa-roepa-
nia tida pertaja akan hal itoe
katanja : "Ah, moestail anal da-
pat hilang, tida akan djadi, pas-
tilah ia pergi, tetapi ta'ada jang
mengetahoeinja. Haroeslah di-
preka lebih djaoeh.

R. M. Sonto laloe memeriksa
segenap roemah, tetapi tida dioega
berdjoewpa. Tetapi koetiaka sampai
dimoeke pintoet boetuelan jang
oentoek keloear ke belakang
roemah, ternjata tida tertoeop.

"Hai dinda!" katanja kepada
isterina : "Tiada dinda toetoe-
kah pintoet belakang ini tadi?"

"Masakan", djawab R. A.
Sonto. "Tadi soedah terkoentji,
karena jang mengoentji neneh ini."

"Saja ndara", djawab nenek
itoe dengan goegep. Betoellah
tadi soedah hamba koentji dari
dalam, dan banjak dioega jang
mengetahoei".

R. M. Sonto teroet dioega ke-
loear keblakang roemah dengan
hati jang berdebar-debar karena
ketakaotan. Tetapi meskipun
sampai poesing kepalanja mentjari
anakna itoe, sia-sia belaka.

Dengan hati jang goesar moe-
ka jang asem, maka R. M. Tjing-
kring menggolo perintahkan ke-
pada segala pengiringnya disoe-
roeh poelang bersama-sama, sesaat
kemoedian berangkatlah mereka
itoe dengan tida memberi tahoe
toean roemah.

Begitoe dioega segala tetamoe-
poen toeroet poelang semoeanja
karena telah njata bahwa pengan-
ten misti oeroeng, kerna jang
istri soedah pergi tida ketahoean
barang kemana parannja.

Jang tinggal disitoe, hanjalah
R. Sonto kedoea dengan keloeaganja. Marika itoe sama doedoek
merenoeng amat sedihnya, kerma
mengenangkan nasibnya jang san-
get malang itoe, jang selama
hidoel belooern pernah kedjadian
di daerah Soerakarta. Bagimana-
kah kesoesahan marika dan bra-
pakah maloeanja marika. Istimewa
poela satelat ditinggalken pengan-
ten lelaki dengen pengiringnya,
serta terdenger sorak orang di-
loear mengataken penganten
oeroeng," seperti ditoeosok dengen
sembiloe rasa hati marika
itoe. Onkos peralatan itoe tida
sedikit, ada riboelan roepijah. Te-
papi oeang jang amat banjak itoe
ta'oebahina dengan diboeang be-
laka, kerna ta'tertjape maksoednia,
segala makanan jang sanget ma-
hal harganya tida termakan se-
moea.

Didalam roemah itoe menjadi
soenji senjap, tida kedengaran se-
patah kata djoearpoen seperti ne-
gri jang telah dikalahkan moe-
soeh roepanja.

Adoeh, hai, dinda!" begitolah
kedengaran R. M. Sonto berkata
pelahan-lahan kepada isterinja
jang sedang beriring-ing air ma-
tanja : Kalau Sri tida dapat ditjari,
atawa tiada poelang, nistjaja, ka-
mi berdoea akan djatoeh melarat
selama-lamanja, karena terpaka
mengembalkan berlipat doea da-
ri pada oeang jang telah kami
terima dari R. M. Toemenggoeng
pada hal waktoe sekarang seten-
gah sepoen tida djoega keting-
galan".

Awas!

Kita ada sedia roepa-roepa barang

Eetservies,

Theeservies,

Tefe à tête,

Glas Minoem, tjangkir Bakie,

Baboet-haboet, Giro Zilver,

Porcelein, Kristal dan lain-linnja.

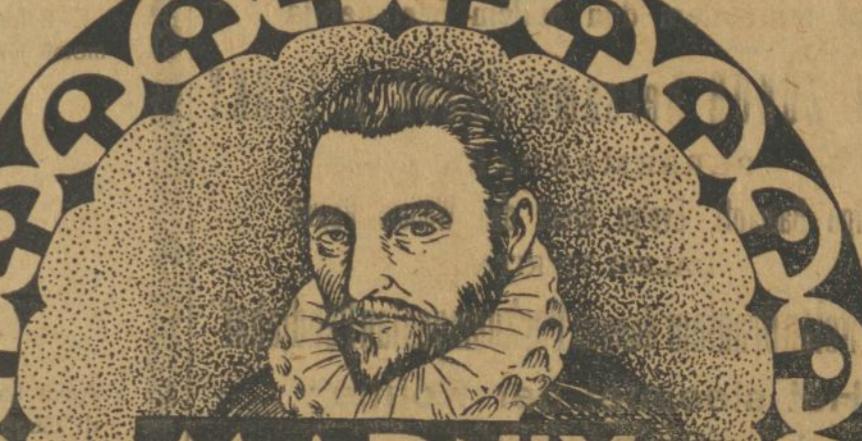
Barang-barang semoeanja dari **EUROPA** dan **DJEM-
POL** Njonjah² dan Toeant² apa bangsa poen

Koendjoenginlah

Toko v. d. POL

Bodjong 70 — Telefoon 1525
SEMARANG.

Awas!



**MARNIX
SIGARETTEN**

**BOEKAN MAIN
HAROEM DAN ENAKNJA
INI SIGARET**

**BIKINLAH-
PERTJOBA-
AN BISA DA-
PET BELI DI
SEGALA TOKO**

STUDIO RECLAM

Obat Minjak Po Sing Joe

Tjap „NANAS” terbikan oleh

Tan Kah Kee & Co.



Sekarang Pamerenta Nationaal lagi lakoeken doea kawadjanan penting : Satoe bikin bersih keadaan party dan satoe lagi mengoeroes verdrag-verdrag baroe.

Jang pertama bersihken party, ja itoe goena bikin koeat fondamentja dalem. Sedeng oeroesan verdrag-verdrag goena kepentingan loear.

Kaloe satoe negri misti mengoeroes itoe doea keperloean, dalem dan loear, begitoe dioega manoesia ada sanget perlojenya boeat dijaga diri.

Kita poenja tempat tinggal, makan dan minoem haroes didjaga dengan ati-ati : baik didalem peroet dijika dapat hawa panas, maoepoen diloear dijika dapat hawa dingin.

Kaloe orang badanja koerang sehat, tentoe keadaan soemanget koerang beres.

Boeat linjapken ini kita poenja kongsi ada bikin sematjem obat minjak jang mandjoer goena dipake segala penjakit dan bergenya besar.

Penjakit diloear koelit

Bisa semboehken seperti koelit koreng, kena gigitan njamoek, toelang-toelang dan orat brasa pegel dan linjoe, serta kepala poesing dan mata merasa tidak enak.

Penjakit dalem

Bisa semboehken penjakit demem, peroet moeles dan moentah-moentah.

Boeat dijaga kesehatan, haroes misti simpen ini obat dalem roemah.

Terbikan oleh Fabriek,

TAN KAH KEE & Co.

(Aken di samboeng).

NAN SING 南聲

Lembar ka Doe.

K O T A.

Lezing tentang Theosofie
oleh Theosofische Ver-
eeniging Semarang.

(Sambangan Nan Sing kemaren)
Sekarang telah dijatoeb giliranja
Toean Go Yauw Khiem poena
lezing jang berkaliimat : „Hal per-
soedaran jang pokok dan asal-
nia satoe.“

Spreker bilang, bahoewa Theo-
sosie tida memandang agama
bangsa atawa bedah-bedahken
iteo, hanja ada sadia tida ada
jang tinggi dari satoe dengan
jang lainnya. Dengan ini Theosofie
maoe anggep aken bikin karo-
koenan antara manoesia-manoesia,
jang ini hal tida gampang didi-
lankenna, · spreker telah acoh
sapenoehna.

Orang jang tida soeka pada
kebatinan, maka belon bisa diang-
gep kalo ia berdjalan di djalan
jang benar. hanja selaoe njasar
sadjia.

Kaloe hati soeda diam tentram),
maka segala soewara atawa goda-
gohan aken linjal sendirinja.
Itoe tjengtjo atawa semedi aken
tida bergenya kaloe sang hati
belon bisa tentram,

Orang-orang jang mempladjarj
ilmoe kebatinan dan aken men-
djiagi dewa atawa nabi, semoea
dimolai dari pada hati jang
tentram.

Barang siapa jang mempel-
dijari ilmoe batin tentoe pertim-
ngannya ada djoedjoer. dan ber-
sih.

Pepatah Tionghoa ada bilang : „Sie Kan Som Lo Pan Djiang,
Kay Siem Tjie Tong Ya.“ artinya
semoea keadaan didalem doenia
ada dari gerakannya orang poenja
hati. Lain pepatah ada bilang : Siem Tjie Thian, Tjie Siem“ ar-
tinja : Hati ada oepana Allah, se-
deng jang dinamaken Allah ja-
itoe Hati.

Doea pepatah tersebut maoe
kasih oendjoek. bahoewa hati itoe
ada mempoenjai kakoewasaan se-
erti Allah. Apabila doenia tida
mempoenjai „hati“ maka boleh di
anggep kosong. Tapi orang dia-
ngan kliroe artiken, bahoewa hati
iteo Allah, hanja ini sebagai pe-
roepama'an sadja, jang betoel jalih
hati itoe sebagai djembatan atas
mana orang bisa menjelangka ka
Allah. Manoesia ada mempoenjai :
diwa, soekma, njawa dan boedi
aken tetapi binatang tida, hanja
satoe atawa doeaa antaranja itoe.

Djadi manoesia bisa dianggep
ada machloek jang paling tinggi
sebagai orang Tionghoa bilang :
Djen Tjie Djee Sing Poen Siang.

Betoel dengan adanya berbagi-
bagi perkakas jang modern, se-
perti telefoon, telegram, kapal
oedara, orang aken bisa dij-
bersatoe, aken tetapi ini belon
tjoekoep, kerna satoe dengan jang
laen masig bertentangan, jang bi-
sa dianggep sampaerna aken mem-
persatoe manoesia-manoesia,

jalih Pantja-indra, seperti mata
bisa bedahken barang baek dan
djelek, maka orang bisa pi-
lih jang bagoes, demikian kaloe
orang denger perkataan kotor
orang bisa marah, tetapi lagoe
jang merdoe orang soeka denger.

Spreker rasa, bahoewa ia soeda
tjoekoep bitjara, maka sampe di-
sini lantes diganti oleh Toean
Kwik King Hien poenja lezing
jang berkaliimat : „Perloenza hi-
doep jang berhoeboeng dengan
Theosofie, „Lebih doeloe Toean
Kwik merasa soekoe dan girang
teroetama dengan koendoengannja
Toean Dr. ten Bosch, voorzitter
Theosofiesche Verg. Tjabang
Semarang.

Tentang perloenza hidoeep spre-
ker doeloe pernah denger dari
toean R. Danoeindjoeljo, wedana
Tlogovoengoe. Sedari taoen 1904
sampe sekarang ini spreker jang
selaoe bergeolek boeat dapetken
iteo djawaban jang memoeasken
tentang perloenza hidoeep, tapi
ternjata tida berhasil. Dengan
pendek spreker maoe trangkan,
bahoewa orang jang hidoeep tida
taoe „perloenza hidoeep“ tentoe
iteo orang djeoga tida perloe
boeat „perloenza hidoeep“.

Perloenza hidoeep bisa dipetjah-
ken seperti brikoet : Terjadinya kita dalem ini doe-
na ada jang cjadiken dan kaloe
menoeroet agama Allah jang men-

kajoe, koelit, tandoek, toelang,
daging, penjoe, tanah, dls.

Boeat orang-orang jang aken
kirim barang-barangna boeat di
dasarken di itoe tentoonstelling
diminta aken kirim pada Kunst-
handel Sobo Kartti adres : R.
Slamet Karrenweg 198. Kiriman-
kiriman jang bagoes nanti aken
dikash diploma dan eere-diploma.

Boeat goenjana kunsthandel
terseboet ini hari telah brangkat
ka Solo, toean Gitosajono. secre-
taria itoe comite boeat tjiar per-
hoeboengen. Toean Gitosajono
jang brangkat dengan sneltrein
djam 4 di Solo nanti aken bikin
fembitjara'an sama soedagar-
soedagar batik, wajang, barang-
barang dari koeningan dan lain-
lain.

Dipoedijken sadja perdjalanan
iteo toean kasih hasil baik.
—o—

Kung Huo Peng.

Ini hari liwat lohor di Klenteng
besar (Tay Kak Sie) di Pekodjan
telah diadakan sebuah jang
reboetan (King Hoo Ping). Beberapa
panggoengan jang penoe sama
koewih-koewih telah direboetken.
Kamoedian malemna dalam itoe
klenteng dan roema samping aken
diadakan pertoendoekan tandak,
tjokk dan tetaboean. (D.)
—o—

Vergadering Kung Huo Hui

Besok pagi djam 9.30 dalam i^e
poenja Clubgebouw di Karang-
toeri akan diadakan buitengewe-
ne alg. vergadering, dalam mana
aken dibitjarakken.

1. Hal Orgaan. 2. Hal Contritu-
tie dan 3. Peroendingan.
—o—

Vergadering V. I. S.

Kita denger kabar besok pagi
daem roemahna Dr. Roesli di
Karrenweg akan di adaken ver-
gadering boeat bitjarakken hal-hal
jang bisa bikin madjoenja Voet-
balbond Indonesia Semarang, dan
beberapa fatsal lagi jang berhoe-
boeng sama V. I. S.
—o—

Faillissement.

Raad Justitie disini soeda ka-
loerken vennis failliet pada :
1. Ing Siang Liem, commies
N. I. S., tinggal di Karenweg
Semarang.

1. Tan Djie Siang, soedagar
tinggal di Semarang.
3. R. de Fretes. tinggal di
Gemah 82 Semarang.
4. Loe Khee Tjiang, eigenaar
fotohandel „Willy“ tinggal di
Poeuwokerk.
5. Firma Oey Juan Nam jang
boeka toko dan kantoor di
Tjilatjap bersama persero-
perseronja : Oey Tai Soen
dan Oey Tai Joen, soedagar
tinggal di Tjilatjap.

Samentara itoe soeda ditjaabot
faillissement dari Jacob Adriaan
Roost van Limburgh; paling bla-
kang hoofdchercher pada po-
litie di Tjilatjap.

Mr. Ko Tjay Sing

Kita denger kabar atas permintaan
sendiri mr. Ko Tjay Sing
soeda dilepas sebagai advocaat en
procureur pada Hoogerechtshof,
tapi berbareng dengan itoe ia
telah diangkat djadi advocaat en
procureur pada Raad van Justitie
di Semarang.

Seperti orang taoe boeat meng-
gantiken mr. Yauw Keug Hong
jung pindah ka Palembang, mr.
Ko Tjay Sing di ini kota berker-
dja sama mr. Ko Kwat Tiong
dan mr. Soemardi.

Perkawinan agoeng.

Tadi pagi keramean perkawinan
consul telah dirajaken di ge-
dung Kekbintong di Gang Tengah
dengen seprangkut muziek. Tet-
amoe-tetamoe jang dateng hadir
ada sekira 100 orang lebih jalih
wakil-wakil Koksiahwee, orang-
orang particulier dan golongan
dagang, antara jang mana ada
toean-toean Tio Thiam Tjiong,
Oey Tjiong Swan, Oey Tjiong
Hauw, Tan Tjiong Tie, Lim
Bwan Tjioe dan laen-laennja
Semoea ada sekira lima poeloeh
boeket, sembangan dari Koksia-
hwee dan orang-orang particulier.

Djam 10 precies, Mr. Chang
Kwok Wie dan Miss Wong Chi
Hoen dateng dengan diiringken
oleh toean-toean Tan Hwan Djian
dan Lim Khoen Jauw sedeng
penganten prempoean oleh beberapa
hoedjin dan siotja, selaenna
doea pengapit. Penganten lelaki
berpakean kabesaran dan peng-
anten prempoean berpakean pe-
nganten biasa.

Oleh sekalian tetamoe jang da-
teng, berdoea penganten itoe di
sambuoet dengan hormat dan kagi-
rang.

djadiken kita. Satoe barang ketjel
opeama kertas ada perloenza,
aito boeat ditoolis, masa kita
manoesia, jang diseboet machloek
jang paling tinggi tida ada per-
loenza hidoeep?

Pokoknya perloenza hidoeep jah-
lah kasenengan boeat dapat ka-
senengan, jang dalem bahasa Djawa
diseboet saheng eng. jahlah
ada satoe pendiaman, sekali poen
satoe orang minta - minta jang
bidoep dibawah djembatan mem-
poenjai kasenengan djoega.

Lebih djoeloet spreker roeding-
ken tentang sakit dan waras-dan
soesah dan seneng, jang tiap-tiap
manoesia moesti dapeatin itoe.

Tida ada satoe manoesia jang
terloepot dari penjatik, sekali-
poen ia ada satoe radja, ini ada
tjotjok dengan satoe pepatah
Tionghoa, jang bilang Hie No
Ai Lok = Girang, marah mena-
ngis dan ketawa,

Lebih djoeloet spreker petjahan-
ken artianna hoeroef Tiong, jang
terdapet dalam samboengannja
iteo pepatah, jang berarti „Rasa
sedjati“ dalam itoe zin.

Spreker bikin sedikit rectifica-
ti dalam pembitjaraannja Toean
Go Yauw Tjioe, jang bilang
bahoewa Theosofie ada poesat-
nia agama-agama.

Itoe perkataan poesat haroes
diganti pokok dari agama-agama.
jang dalem bahasa Djawa din-
aikan hakekat.

Sabagi penoetoep spreker trang-
ken, bahoewa „perloenza hidoeep“
sabenernya berarti „mendrita ras-
nia hidoeep“.

Sabelonja spreker toetoep ia
poenja lezing ia tanjak apa
rangkali di antaranja berhadir
ada maoe jang tanjak apa apa,
berhoeboeng dengan apa jang
soedah dibitjarakken.

Toean Go Yauw Khiem ma-
djoek ka podium dan oelangken
lagi apa barangkali di antara jang
berhadir aken bikin pertanjakan.
Toean Lie Ping An, sasoedan-
na minta premiese pada Voorzit-
ter lantas madjoek ka podium, Spre-
ker ingin tambahken dalam lezing-
nya Toean Ong Tjiong Hien, jang
jang membilang, bahoewa ini
demanada dijemana soesah, maka
orang koedoe berhimmat dan ganti
halocean, jaitoe lebih baik orang
boeang tempona atawa deketken
dirinjia pada Theosofie, ini pem-
bilangan spreker satoe dan
madjoeken voorstel soepaja Bes-
tuar dari Theosofisch Verg. soeka
membikin propaganda di antara
bangsa kita dari lapisan jang pal-
ing bawah, kerna deagen adanja
iteo propaganda pada itoe kaeom
sedikit atawa banjak ada memban-
toe madjoenja hal kebatinan dan
pri kahidoepan, jang sekaranq ini
sanget perloe dapat itoe toen-
toen.

Kerna sabagimana orang telah
mengatahoei, bahoewa bangsa kita
dari lapisan jang paling bawah
atawa kaeom miskin dari segala-
segalanya sangat kokoerangan, da-
ri itoe tariklah marika boeat bisa
merasakan sama-sama ledzatnja
ilmoe kebatinan.

Toean Kwik King Hien kasi
djawaban, bahoewa tentang apa
jangdiwoor - stelken oleh Toean
Lie itoe memang ada dijadi tjt-
tjtitanja Theoso-fie, tapi oleh ker-
na perkoempoelan Theosofie ini
minta sambutan aken seprangkut
muziek. Teta-
moe-tetamoe jang dateng hadir
ada sekira 100 orang lebih jalih
wakil-wakil Koksiahwee, orang-
orang particulier dan golongan
dagang, antara jang mana ada
toean-toean Tio Thiam Tjiong,
Oey Tjiong Swan, Oey Tjiong
Hauw, Tan Tjiong Tie, Lim
Bwan Tjioe dan laen-laennja
Semoea ada sekira lima poeloeh
boeket, sembangan dari Koksia-
hwee dan orang-orang particulier.

Djam 10 precies, Mr. Chang
Kwok Wie dan Miss Wong Chi
Hoen dateng dengan diiringken
oleh toean-toean Tan Hwan Djian
dan Lim Khoen Jauw sedeng
penganten prempoean oleh beberapa
hoedjin dan siotja, selaenna
doea pengapit. Penganten lelaki
berpakean kabesaran dan peng-
anten prempoean berpakean pe-
nganten biasa.

Dikira djam 10 lebi itoe lezing
telah boearan dengan slamer.
· Verslaggeveng.

Kunsthandel Sobo Kartti.

Sekarang soeda bisa dibilang
dengen pasti, moelai nanti tang-
gal 1 October jad. Volkstu-
vereeniging „Sobo Kartti“ Semarang
akan mendirikan permanent-
tentoonstelling (dasaran djoeloean
jang tetep) di Pasar Djohar sin-
dih. Pendek spreker maoe trangkan,
bahoe orang jang hidoeep tida
taoe „perloenza hidoeep“ tentoe
iteo orang djeoga tida perloe
boeat „perloenza hidoeep“.

Perloenza hidoeep bisa dipetjah-
ken seperti brikoet :

Terjadinya kita dalem ini doe-
na ada jang cjadiken dan kaloe
menoeroet agama Allah jang men-

Oleh ceremoniemeester, oepa-
tiarsa diboeka dan toean Oei Tjiong
Siong, saksi dari itoe perkawinan.
Toean Oei Tjiong Siong laoe
batjaken soerat kawin dihadapan
diminta aken kirim pada Kunst-
handel Sobo Kartti adres : R.
Slamet Karrenweg 198. Kiriman-
kiriman jang bagoes nanti aken
dikash diploma dan eere-diploma.

Setelah itoe ada beberapa spre-
ker jang angkat bitjara dalem ba-
hasa Kou Yu dan Hokkian, ma-
sing-masing menerangkan tentang
ini hari ada kawinna Mr. Chang
dan Miss Wong. Antara laen-
laen perkataan marika itoe achir-
nya pada memoedijken keslametan
nikahan itoe soepaja bisa hidoeep
boeket selamanja serta poen-
jeroentoeng.

Berdoea penganten dan doe-
pengapitnya diambil gambarnya di
roeangan tengah dan kamoedian
sekalian tetamoe dibagikan cham-
pagne boeat membri slamet pada
Mr. Chang dan Miss Wong.

Kamoedian berdoea penganten
dan doe pengapitnya dipotret di
gelery depan di mana soeda di
ater beberapa banjak boeket.

Setelah itoe diadakan theehwe-
dan kamoedian masing² tetamoe
berdjabatan tangan pada Mr.
Chang boeat berpamitan poelang.
Sekira djam setengah 12 siang,
penganten Consul kombali poelang
ka Pendrikan dan tetamoe
tetap boebaran.

Penjeloeoh Semarang.

Kita denger kabar, bestuur dari
Penjeloeoh Semarang soeda bikin
satoe bestuursvergadering dalam
roemahna Dr. Marzoeki Mahdi.

Dalem itoe vergadering antara
laen - laen akan dibitjarakken kefa-
edahannja mengadakan persatoean
di antara perkoempoelan-perkoem-
poelan coöperatie jang ada begin-
tijoe banjak di ini kota. Pada bes-
tuurnja itoe berbagi bagi coöpera-
tieve vereenigingen nanti Pe-
njeloeoh Sdemaorang aken toelisin
soeraat, apa kiranya setoedoe sa-
ma itoe persatoean, dan dijka
bener demikian bestuur P.S. P.
bener demikian bestuur
sekitar nanti bersatoe.

Kita rasa bestuurnja itoe coö-
peratieve vereenigingen nanti akan
sambuoet dengan manis tawaran-
ja bestuur P.S. itoe.

—o—

MASAKLAH DENGEN GAS

Irit. — Radjen. — Lekas.
Minta katrangan pada:
VERKOOPER<

**Kaloe koendjoengi kota Semarang
mengineplah di :**

„CENTRAAL HOTEL”

Dr. DJAWASTRAAT 12, — SEMARANG.

Sesoeatoe hotel jang soedah terkenal, sebab soedah berdiri lebih dari 10 tahoen. Terletak di tengah-tengah kota deket station = station S. C. S. N. I. S. dioega S. J. S. rawatan menjenengken ha- wa njaman tempat bersih. Tarief kamar melawan.

Menoenggoe dengen hor mrt
M. Martopratikno
Egenaar.

GRATIS

Abonnement baroe boeat bagian 4 Kwartaal (Oc-tober, November en De-cember) bisa dapat trima ini Courant dari seka-rang sampe pengabisan ini boelan dengen gratis.

BOB
Hoeveelijl
Tjolabah saloe BOB Kreke si-garete, reuze Tjoe
daer kepoecasen penoei.

Rentape Toean tida moe leseb si-garete linge leboh baik?

FEUILLETON
Lie Pek Sin
Pendekar jang gaga-brani.
Ditjeritakan oleh:
DJIE KIAT GIE.

— „Bagimana kau poenja pikiran, akoe soeda teranekn sifat-sifatnya bahaja jang mengngan tjem akoe poenja pengidoepan,” kata Princes kamoedian. „Akoe ada ingetan boeat permisi sama Baginda akan poelang ka Mongool, di sana akoe boleh ideop dengan tida daget ganggoean dari Tjoe Hoei.”

— „Pikiran itoe hamba tida moefakat”, kata Siauw Tjeng sa-

Pesenlah pakean pada:
KLEERMAKER
MOCH. ATHAM
Moeka Station Centraal (S. J. S.) No. 25
SEMARANG.

Boleh pesen badjoe dan Tjelana, atau kain-kain dari Palmbeach, Lena Drill dan lain-lainna.

* * *

Pakerdiaän di tanggoeng baik, potongan radjin, enak di pake sedeng harga melawan.

Menoenggoe pesen
dengan hormat.



Masoekenlah advertentie dalem
„NAN SING”
Tentoe Berhasil.

**ADRES JANG TERKENAL
MEUBELHIUS**
H. SANOE
VOORHEEN
H. ALWIE
Dr. Djawastraat 14
sbelah Hotel Centraal
SEMARANG

SELAMANJA ADA
bersedia nieuw en tweede-handsche meubels.
Beroepa-roepa model dan berwarna-warna matjem harga bersaingan dan kerja'an sampe menjenengken

J. H. SEELIG & ZOON
Bodjong 86, Telef. No. 226
SEMARANG.

Pendjoewalan obral besar dari semoea Dansmuziek (noot² boeat lagoe piano)

Dengen separo harga.

Batja Doeloe

Adres jang terkenal Djangan loepaken = Zonder operatie segala matjem penjakit sanggoep mengobatin sampe baik.

Tabib Munshi + dari Hindoestan

No. 14 Kaoeman moeka Mesjid Besar Semarang telefoon No. 977
Poedjian-poedjian batjalah dalam ini blad

Boeat orang MISKIN boleh dapat pertoeloengan pertjoema, saja harep soepaja bisa bawa soerat dari Assistent-Resident sendiri. Ongkos dengen pantes, segala waktoe boleh panggil di kota atawa lain negri

Artinja: (kita poenja kesehatan badan ada lebih berharga dari kita poenja oewang atawa kesajangan).

Dengen senang hati memberi tahoe pada sekalian toeantoean, bahwa, adres kita jang diatas itoe soeda bertahoen-tahoen terkenal diselooroh Indoenesia, karena segala boekti-boekti dalam praktijk mengobati segala roepa penjakit zonder potong (operatie) maka kita soeda mendapat beberapa banjak soerat poedjian dari beberapa toeantoean, jang soedah semboeh baik. Pembatja boleh saksiken sendiri.

Penjakit-penjakit seperti Wasir (Aambeien), sakit kentjing nanah of kotor, sakit boeah pinggang (Nierziekte), Kentjing manis, Bengkak (Asthama) IMPO-TENTIE sakit toelang-toelang (Rheumatiek) Medjan, Verlamming, (Matiorat), Blinded armontsteking, Waterzucht, (Boesoeng). Beri-beri Batoek kering of basah, djaman Malaria, penjakit-penjakit prempoean seperti sakit KA-POETIAN (Witte Bloed) Sakit kotoran Miskraam, Sererilijy, dan djoega lain-lain penjakit ZONDER OPERATIE.

O B A T P A T E N T

No. 1.	Maski boeat sakit peroet moeles koerang enak makan moentah maboek kali 10 gram	f 2.50
No. 2.	Beli boeat linoe, badan pegel koerang sehat tambah koewat, 5 gr	f 2.50
No. 3.	Obat mata segalai sakit 10 gram	f 1.—
No. 4.	Madjoen Djaelani goenjan tambah mani koewat djoega toeloeng boewat nier bisa seger. 1 botol	f 5.—
No. 5.	Rati boeat decenti medjen, boeang aer darah, baik sekali 1 botol	f 7.50
No. 6.	Fairi boeat astma, napas pendek mengi, 5 gram	f 10.—
No. 7.	Rari boeat sakit pramoepon kloear nanah, 100 gram	f 12.50
No. 8.	Kasmi telinga toeli, dari seperti kopok kloear nanah darah, 10 gram	f 2.50
No. 9.	Boeat segala loeka dan gatel syphilis.	f 2.50
No. 10.	Boeat sakit toelang dan segala aboeh-aboeh, beri-beri, entjok oetji-oetji bisa hilang, 15 gram	f 2.—
No. 11.	Pilli koewat boeat orang laki 1 botol	f 12.50
No. 12.	Obat plesir goena orang laki	f 2.50

Boeat perloe obat-obat dari No. 1 sampe No. 12 dijika aken perloe boleh minta katrangan di roemah saja pakenja dan goenjanja.

Bolih panggil waktoe malem dan siang di loear dan dalem kota.

Memoedijken dengen hormat,

MUNSHI.

Dengen rasa omongan itoe tida ada jang denger. Kiongtoe lantas masoek tidoer. Tapi njatalah tida begitoe, kerna itoe semoea perkata'an telah dapat dikatahоеi oleh Tjoe Hoei.

Sedari rangket Kiongtoe saben hari itoe orang doerhaka senantiasa lepas orangnya aken intip pada Hoei Eng, begitoe setiai moelai sore sampe diaoe malem kamarnya itoe Princes senantiasa dikoendoengin dengan diam-diam oleh orang-orang kapertjaja'annja Tjoe Hoei.

Demikan poen pada itoe malem, apa jang di bitjaraken antara Kiong Tjoe dan Siauw Tjeng soeda tida terloepoi dari koepingnya itoe mata-mata. Tida dapat dikata lagi Tjoe Hoei diaji sanget goeset selah dapat trima tapportan dari hambarja, hingga di

waktoe masi pagi sekali, ia soeda dateng di kamarnja Hoei Eng seraja kasi tegoran pedes.

Sasoeda oepat-tjatji Hoei Eng, dateng giliranja Siauw Tjeng aken dikoeras, hingga pada itoe pagi hari di kraton telah dijadi klang kabooet.

Inilah satoe pengadjaran boeat Kiong Tjoe dan Siauw Tjeng, bahoeia ia tida boleh bitjara sembarang bagi oeroesan jang menjangkoat atas dirinja itoe „dato” dari kraton Tang Kiong.

Begitoeolah keada'an jang boe-roek dalem kraton Goan Tiauw, bertambha lama Goan Soen Te bertambha kapendem dalem pengroenia itoe prempoean doerhaka.

Goan Soen Te troepoedi sebagai satoe Keizer jang gaga dan berhati wadja; dengen keangkeran ia soeda bisa roeboeken dijnatie

Tong, sama berbagi-bagi kaboo-asan jang tida berwates ia soeda dateng di toendoeken rajat negri ta-loekanna sampe boleh diperlakoe-ken sebagaimana soeda, tapi anche kabooroeukan dalam kratonja jang begitoe menjolok mata ia tida mampoe bikin kaberesan.

Ia senantiasa dengerin sadja bitjaranja Tjoei Hoei, gosok pergi dateng soepaja Baginda dijadi bentji pada Hoei Eng, siapa kalianian ia ada dimaoein betoel-betoel. Di laen fihak Baginda

trimen pikiran gila-gila dari Seng-kit Go Han, jang sama pikiran-nya jang tadjem, tapi kedjam, se-nantiasa berbabang sifat-sifat jang mengantjam bagi kaslametan dan kasengnangan rajat.

Ini Ferdana-mantri taoe, rajat negri banjak jang hartawan, boe-at ambil ia orang poenja kekaja-

(Aken disamboeng).